

Chambre des Représentants

SESSION 1969-1970

22 MAI 1970

PROJET DE LOI

relatif à la suspension des mandats communaux
pour cause de service militaire.

PROJET

TRANSMIS PAR LE SENAT (1).

Article premier..

Le 5° de l'article 67 de la loi électorale communale est
remplacé par la disposition suivante:

« 5° Les militaires en service actif à l'exception des offi-
ciers de réserve, rappelés sous les armes et les miliciens ».

Art. 2.

Les dispositions suivantes sont insérées à l'article 107 de
la loi communale, avant le dernier alinéa:

« L'échevin qui, en tant que milicien, effectue son terme
de service militaire actif est remplacé pendant cette période
par un conseiller désigné par le conseil communal..

» En cas d'empêchement du conseiller communal dû au
fait qu'il effectue son terme de service militaire actif, il est
remplacé pendant cette période par le suppléant appartenant
à la liste du titulaire qui se trouve sous les drapeaux, arri-
vant le premier dans l'ordre indiqué à l'article 58 de la loi
électorale communale et après vérification de ses pouvoirs
par le conseil communal..

(1) Voir:

Documents du Sénat:

79 (1969-1970) : Proposition de loi.
346 (1969-1970) : Rapport.

Annales du Sénat:

20 et 21 mai 1970.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1969-1970

22 MEI 1970

WETSONIWERP

betreffende de opschorting van de gemeen-
telijke mandaten wegens militaire dienst.

ONTWERP

OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (1).

Artikel 1.

Het n° 5° van artikel 67 van de gemeentekieswet wordt
vervangen als volgt :

« 5° De militairen in actieve dienst, behalve de weder-
opgeroepen reserveofficieren en de dienstplichtigen ».

Art. 2.

In artikel 107 van de gemeentewet, ~~voor~~ het laatste lid,
worden de volgende bepalingen ingevoegd:

« Een schepen die als dienstplichtige zijn actieve militaire
diensttijd vervult, wordt gedurende die periode vervangen
door een raadshd aangewezen door de gemeenteraad.

» Is een gemeenteraadslid verhinderd wegens de vervul-
ling van zijn actieve militaire diensttijd, dan wordt hij gedu-
rende die periode vervangen door de opvolger van zijn lijst
die als eerste gerangschikt is overeenkomstig artikel 58 van
de gemeentekieswet, na onderzoek van zijn geloofsbriefven
door de gemeenteraad.

(1) Zde :

Stukken van de Senaat:

79 (1969-1970): Wetsvoorstel,
346 (1969-1970) : Verslag.

Hendelingen van de Senaat.

20 en 21 mei 1970.

» L'alinéa précédent ne s'applique toutefois qu'à partir de la première séance du conseil communal suivant celle de l'installation du milicien élu conseiller communal. »

Bruxelles, le 21 mai 1970.

Le Président du Sénat.

» Het voorgaande lid is evenwel slechts toepasselijk vanaf de eerste gemeenteraadsvergadering na die waarop de tot gemeenteraadslid. verkozen dienstplichtige is geïnstalleerd. »

Brussel., 21 mei 1970.

De Voorzitter t'an de Senaat.

P. STRUYE.

Les Secrétaires.

De Secreterissen,

H. VAN DONINCK,
W. JORISSEN.
